

Table of Contents

Preface by ADRIAN BRIGGS, Professor of Private International Law, Oxford University	vi
Preface by JANILE HILL, with a degree in Law (J.D. from Yale) and in Linguistics (Northeastern Illinois University)	viii
Introduction	xi
A quick guide for self-study of legal English	xx
A quick guide for teaching legal English	xxi
About the Author	xxii
Acknowledgements	xxiii
An overview of chapters in an alphabetical order	xxiv
Table of contents	xxv
Definitions	xxxvi
PART 1 – GRAMMAR CONCEPTS	37
1 The sentence	38
1.1 Definitions	39
1.2 The simple sentence	39
1.3 The compound sentence	41
1.4 The complex sentence	43
1.5 Flexibility in word order	44
1.5.1 Front position	44
1.5.2 Mid-position	47
1.5.3 End position	49
1.6 Emphasis	50
1.6.1 Emphasis on verbs	50
1.6.2 Emphasis on noun phrases	50
1.6.3 Emphasis on location	51
1.6.4 Emphasis on time	51
1.6.5 Emphasis on manner	52
1.6.6 Emphasis on cause	52
1.7 Understanding highly complex sentences	52
1.8 Creating sentences	55
2 The noun phrase	59
2.1 An overview	60
2.2 Modifiers before the noun	60
2.3 Combination of nouns	62
2.4 Modifiers after the noun	62
2.5 Adding extra information to nouns – defining complements to nouns	66
2.6 Nondefining complements to nouns	67
2.7 More than one complement	69
2.8 Sequence of pre-modifiers before and post-modifiers after the noun	69
2.9 Positioning and corresponding roles of the noun phrase in the sentence	70
2.10 Indefinite nouns in sentences	71
3 The verb phrase	73
3.1 An overview of tenses	74
3.2 Expressing action in various times	75

3.2.1 Action in the past	75
3.2.2 Action in the past and present	76
3.3 Action in the present	76
3.4 Action in the future	77
3.5 Combination of tenses	78
4 Cause and reason	81
4.1 An overview	81
4.2 Key terms in action	84
4.3 Negation	94
5 Condition	95
5.1 An overview	96
5.2 Key terms in action	96
5.3 Double conditionals	108
5.4 Negation	109
6 Consequence and result	110
6.1 An overview	110
6.2 Key terms in action	112
7 Exception	122
7.1 An overview	122
7.2 Key terms in action	125
7.3 Negation	134
8 Likelihood, probability & possibility	135
8.1 An overview	135
8.2 Scope of likelihood	137
8.3 Degrees of likelihood	138
8.3.1 Absolute certainty	138
8.3.2 Strong likelihood	139
8.3.3 Reasonable likelihood	143
8.3.4 Slight likelihood	148
8.3.5 Reasonable improbability	150
8.3.6 Strong improbability	152
8.3.7 Absolute impossibility	153
9 Manner	154
9.1 Key terms in action	154
9.2 Negation	157
10 Negation	158
10.1 Person-focus	158
10.2 Item-focus	159
10.3 Action-focus	159
10.4 Instrument-focus	159
10.5 Term-focus	160
10.6 Negation and time	161
10.7 Negation and scope	161
10.8 Negation expressed by the term "without"	162
11 Purpose and objective	163
11.1 Nouns denoting purpose	163
11.1.1 An overview	163
11.1.2 Key terms in action	165

11.2	Adverbials of purpose	172
11.2.1	An overview	172
11.2.2	Key terms in action	172
11.3	Combined topics	175
11.3.1	Double purpose terms	175
11.3.2	Purpose and progress	176
11.3.3	Purpose and completion	176
11.3.4	Purpose and extent	177
11.4	Negation	177
12	Referencing	179
12.1	An overview	179
12.2	Key terms in action	181
12.3	Negation	187
PART 2 – GENERAL TERMS IN LEGAL TEXTS		189
13	Action and nonaction	191
13.1	Action terms	191
13.1.1	An overview	191
13.1.2	Key terms in action	192
13.2	Nonaction terms	199
13.2.1	An overview	199
13.2.2	Key terms in action	199
14	Declaring and stating	204
14.1	An overview	204
14.2	Key terms in action	206
14.3	Scope	213
14.4	Negation	213
15	Delegating jobs	215
15.1	An overview	215
15.2	Key terms in action	218
16	Informing and notification	226
16.1	An overview	226
16.2	Key terms in action	228
16.3	Disclosure and permission	237
16.4	Negation	238
17	Intentional & unintentional action	239
17.1	An overview	239
17.2	Key terms in action	241
17.3	Negation	245
17.4	Contrast	245
18	Intention, will and aiming	247
18.1	An overview	247
18.2	Key terms in action	248
19	Meaning and interpretation	255
19.1	An overview	255
19.2	Key terms in action	256
19.3	Meaning of terms in particular instruments	267
19.4	Negation	268

20 Ordering and instructing	269
20.1 An overview	269
20.2 Key terms in action	270
21 Permitting and approving	276
21.1 An overview	276
21.2 Key terms in action	278
21.3 Permission and extent	290
21.4 Scope	290
21.5 Negation	291
22 Preventing and impediments	293
22.1 An overview	293
22.2 Key terms in action	295
22.3 Negation	305
23 Prohibition, restrictions & injunctions	306
23.1 An overview	306
23.2 Key terms in action	309
23.3 Unenforceability due to lapse of time	327
23.4 Prohibition and commencement, existence and ending	338
23.4.1 Commencement of prohibition	338
23.4.2 Existence of prohibition	339
23.4.3 Ending prohibition	339
23.5 Compliance with restrictions	340
23.6 Scope of prohibition	340
23.7 Limitation of scope	343
23.8 Negation	343
24 Promoting and supporting	346
24.1 An overview	346
24.2 Key terms in action	348
24.3 Contrast	356
25 Sums, payment and money	357
25.1 Commercial concepts	358
25.1.1 Key terms in action	358
25.2 Mathematical concepts	370
25.2.1 Sums equaling	370
25.2.2 Sum exceeding	371
25.2.3 Sum increased / decreased	371
25.2.4 Change in sums	372
25.2.5 Comparison of sums	373
25.3 Sums and time	374
25.3.1 Payment in due time	374
25.3.2 Delay in payment	374
25.3.3 Ending payment	377
25.3.4 Negation	377
26 Time	379
26.1 Point of time	380
26.2 Period of time	380
26.3 Time before	382
26.4 Same time	388

26.4.1 Same point in time	388
26.4.2 Same period of time	390
26.5 Time after	393
26.6 Promptness	398
26.7 Deadline	400
26.7.1 An overview	400
26.7.2 Key terms in action	401
26.7.3 Extension of deadline	405
26.8 Frequency	406
PART 3 – GENERAL LEGAL CONCEPTS	411
27 Agreeing and agreements	413
27.1 An overview	413
27.2 Key terms in action	414
28 Amending and modifications	428
28.1 An overview	428
28.2 Key terms in action	429
28.3 Negation	435
29 Assigning and transferring	437
29.1 An overview	437
29.2 Key terms in action	438
30 Compliance and noncompliance	447
30.1 Compliance	448
30.1.1 An overview	448
30.1.2 Key terms in action	449
30.2 Noncompliance	459
30.2.1 An overview	459
30.2.2 Key terms in action	462
31 Confidentiality and secrecy	476
31.1 An overview	476
31.2 Key terms in action	477
32 Effect, force and applicability	484
32.1 An overview	484
32.2 Key terms in action	486
32.3 Scope	491
32.4 Past, present and future	492
32.4 Effect and time	495
32.4.1 Effect covering the past or the future	495
32.4.2 Time before, same time and time after	497
32.4.2.1 Time before	497
32.4.2.2 Same time	497
32.4.2.3 Time after	498
32.4.3 Promptness	498
32.4.4 Deadline	499
32.5 Commencement, continuance and ending of effect	499
32.5.1 Commencement of effect	499
32.5.1.1 Commencement of effect—law	500
32.5.1.2 Commencement of effect – contract	502

32.5.2 Continuance of effect	503
32.5.2.1 Effect in place—acts	503
32.5.2.2 Effect in place—contracts	504
32.5.3 Provisional effect	506
32.5.4 Final and nonfinal force	506
32.5.5 Ending of effect	510
32.5.5.1 Ending of effect—contracts	510
32.5.5.2 End of effect—acts and court decisions	514
32.5.6 Automatic discontinuation of effect	517
32.5.7 Becoming ineffective	517
32.5.8 Effect again	518
32.6 Combination of topics	519
32.6.1 Effect and condition	519
32.6.2 Effect and purpose	520
32.6.3 Effect and extent	521
32.6.4 Nonending effect	522
32.7 No effect	523
32.8 No scope	525
33 Grounds	526
33.1 An overview	527
33.2 Key terms in action	527
33.3 Negation	534
34 Guaranteeing and warranties	537
34.1 An overview	537
34.2 Key terms in action	539
34.3 Scope	544
34.4 Negation	544
35 Indemnification & compensation	547
35.1 An overview	547
35.2 Key terms in action	550
35.3 Combination of terms	554
35.4 Negation	554
36 Lawful and unlawful action	555
36.1 An overview	555
36.2 Key terms in action	557
36.3 Becoming lawful and unlawful	560
36.4 Contrast	561
37 Obligations and duties	565
37.1 An overview	566
37.2 Key terms in action	567
37.3 Other verbs denoting mandatory action	573
37.4 Scope	573
37.4.1 Scope of obligation – persons	573
37.4.2 Scope of obligation – action 1	574
37.4.3 Scope of obligation – action 2	574
37.4.4 Variations	575
37.5 Obligation and time	575

37.5.1 Obligation in the past, present and future	575
37.6 Obligation and commencement, existence and ending	576
37.6.1 Commencement of obligation	576
37.6.2 Existing obligation	578
37.6.3 Fulfillment and nonfulfillment of obligation	580
37.6.3.1 Fulfillment of obligation	580
37.6.3.2 Nonfulfillment of obligation	581
37.6.4 Transfer of obligation	583
37.6.4 Ending obligations	583
37.7 Obligation and extent	585
37.8 No obligation	586
38 Ranking	590
38.1 An overview	591
38.2 Key terms in action	592
38.2.1 Superior rank	592
38.2.2 Same rank	601
38.2.3 Subordinate rank	603
39 Remedying and redress	607
39.1 An overview	608
39.2 Key terms in action	612
39.3 Negation	623
40 Responsibility and liability	624
40.1 An overview	624
40.2 Key terms in action	625
40.3 Commencement, existence and ending of responsibility	630
40.3.1 Commencement	630
40.3.2 Existence	632
40.3.3 Scope	634
40.3.4 Fulfillment and nonfulfillment of responsibility	634
40.3.5 Transfer	635
40.3.6 Extent	635
40.3.7 Ending	636
40.4 Negation	638
41 Rights	641
41.1 An overview	642
41.2 Key terms in action	643
41.3 Scope	648
41.4 Commencement, existence and ending of rights	649
41.4.1 Commencement	649
41.4.2 Existence	650
41.4.3 Transfer of rights	651
41.4.4 Perfect and imperfect rights	653
41.4.5 Ending rights	655
41.5 Negation	658
42 Sanctioning and punishment	661
42.1 An overview	662
42.2 Key terms in action	663
42.3 Negation	672

43 Substituting and representation	673
43.1 An overview	673
43.2 Key terms in action	674
43.2.1 Nouns in use in the context of substitution	675
43.2.2 Verbs in use in the context of substitution	677
43.2.3 Adjectives in use in the context of substitution	678
43.2.4 Prepositional phrases in use in the context of substitution	678
43.3 Contrast	680
PART 4 – THE LANGUAGE OF PRACTICE AREAS	681
44 Law of civil procedure	682
44.1 The court and its jurisdiction	683
44.2 Court action terms	687
44.2.1 An overview	687
44.2.3 Key terms in action	688
44.2.4 Expressing purpose in civil proceedings	696
44.2.5 Name of court action	701
44.3 Conditions for trial	704
44.4 The hearing in general	704
44.5 The jury	706
44.6 Describing and providing notice of the claim	709
44.7 Court documents	721
44.8 Service of documents	722
44.9 Responding to claims	724
44.10 Admission and denial	725
44.11 Defending your case	726
44.12 Establishing facts of the case	730
44.13 Objections	743
44.14 Establishing facts by the court	746
44.15 Court rulings	747
44.15.1 Court rulings in noun form	747
44.15.1.1 An overview	747
44.15.1.2 Key terms in action	748
44.15.2 Court rulings in verb form	754
44.15.2.1 An overview	755
44.15.2.2 Key terms in action	756
44.16 Content of court decisions	763
44.16.1 Court permitting	764
44.16.2 Court prescribing	767
44.16.3 Court prohibiting	769
44.16.4 Court putting forth its determination of a case	771
44.16.4.1 An overview	771
44.16.4.2 Key terms in action	771
44.16.5 Court decision permitting	773
44.16.6 Court decision prescribing	774
44.16.7 Court decision prohibiting	775
44.16.8 Court decision putting forth content	776

44.17 Enforcement and nonenforcement of judgment	776
44.17.1 Enforcement of judgment	776
44.17.2 Nonenforcement of court decisions	778
44.18 Compliance and noncompliance with judgments	780
44.18.1 Compliance with judgments	780
44.18.2 Noncompliance with judgments	782
44.19 Winning / losing a lawsuit	782
44.19.1 Winning a lawsuit	783
44.19.2 Losing a lawsuit	786
44.20 Court decisions and force.....	786
44.21 The appellate process.....	786
44.21.1 Results of appeal—a successful appeal.....	789
44.21.2 Results of appeal—an unsuccessful appeal	789
44.21.3 Other results of appeal.....	790
44.22 Ending of court action	792
45 Law of companies	797
45.1 Company formation	797
45.2 Residence	800
45.2.1 An overview.....	800
45.2.2 Key terms in action	801
45.2.2.1 Nonresident status.....	805
45.3 Company existence	806
45.4 Scope of operations.....	806
45.5 Taxation	807
45.5.1 No tax.....	811
45.6 Ending companies.....	811
45.6.1 An overview.....	812
45.6.2 Key terms in action.....	814
46 Law of contracts.....	820
46.1 Name of contract	820
46.2 Contract clauses.....	821
46.2.1 Parties to the contract.....	821
46.2.2 Recitals	821
46.2.3 Definitions	822
46.2.4 Condition precedent.....	822
46.2.5 Consideration	823
46.2.6 Due care.....	823
46.2.7 Confidentiality	824
46.2.8 Indemnification	824
46.2.9 Representations and warranties	825
46.2.10 Covenants.....	825
46.2.11 Independent contractors	826
46.2.12 Term.....	826
46.2.13 Termination	827
46.2.14 Defaults and remedies	827
46.2.15 Interpretation.....	829
46.2.16 Entire agreement	829

46.2.17 Severability	829
46.2.18 Notices	830
46.2.19 Assignment	830
46.2.20 Force majeure.....	831
46.2.21 Modification	832
46.2.22 Waiver.....	832
46.2.23 Headings.....	833
46.2.24 Applicable / governing law	833
46.2.25 Jurisdiction.....	834
46.2.26 Counterparts.....	834
46.2.27 Testimonium clause	835
47 Law of inheritance	836
47.1 An overview.....	837
47.2 Key terms in action	838
47.3 Scope of inheritance	855
47.4 Distribution of probate property.....	855
47.4.1 The testamentary process.....	856
47.4.2 The intestate process.....	856
47.5 Negation.....	860
47.5.1 No inheritance through voluntary action	860
47.5.2 No inheritance through involuntary action	860
47.5.3 No heir.....	860
47.5.4 No inheritance	860
47.5.5 No will	862
48 Law of intellectual property	863
48.1. Patents	863
48.2 Trademarks	864
48.3 Copyrights	864
48.4 Key terms in action	865
48.5 Effect and intellectual property	884
48.6 Key prepositions.....	885
48.7 Key adjectives.....	885
48.8 Sameness, similarity, difference in relation to intellectual property	885
48.8.1 An overview.....	886
48.8.2 Key terms in action	886
48.9 Violation of intellectual property rights.....	891
48.9.1 Violation of patents.....	891
48.9.2 Violation of copyrights	891
48.9.3 Violation of trademarks	891
48.9.3.1 An overview	892
48.9.3.2 Key terms in action	893
48.10 Remedies.....	900
49 Law of property	901
49.1 An introduction.....	901
49.2 Key property types	902
49.3 Key terms of holding property.....	906
49.3.1 Specific forms of ownership and possession.....	914

49.3.1.1 Absolute ownership and absolute possession	914
49.3.1.2 Other forms of possession.....	920
49.3.1.3 Future interests in property	927
49.4 Commencement and continuance of ownership	933
49.4.1 An overview.....	933
49.4.2 Commencement of ownership	934
49.4.3 Continuance of ownership	939
49.4.4 Ending ownership.....	943
49.4.4.1 For consideration.....	943
49.4.4.2 Forced takeover of property.....	944
49.5 Transfer of property.....	959
49.5.1 An overview.....	959
49.5.2 Key terms in action.....	959
49.6 Recovery of property	964
49.6.1 An overview.....	965
49.6.2 Key terms in action.....	965
49.7 Parting with property.....	967
49.7.1 An overview	967
49.7.2 Key terms in action	967
49.8 Benefits of ownership	968
49.9 Burdens on property.....	971
49.9.1 An overview	972
49.9.2 Key terms in action.....	973
49.9.3 Commencement and existence of burden.....	982
49.9.3.1 Commencement of burden	982
49.9.3.2 Existence of burden	985
49.9.4 Burden and effect.....	987
49.9.4.1 In effect	987
49.9.4.1 No effect.....	988
49.9.5 Deliveries, delay in deliveries and nondeliveries under burden.....	989
49.9.6 Scope of burden	991
49.9.7 Burden and purpose.....	992
49.9.8 Ranking of burdens	993
49.9.8.1 Superior rank.....	993
49.9.8.2 Subordination of burdens	995
49.9.9 Ending burdens.....	996
49.9.10 No burden on property	998
49.10 Violation of property rights.....	1001
49.11 Negation.....	1001
50 Law of torts.....	1004
50.1 An overview	1004
50.2 Key terms in action	1006
50.3 Tort remedies	1022
Index.....	1023
Bibliography.....	1038